

BASES

Este periódico se publica todos los días menos los festivos, repartiendo además, gratis una edición á los obreros.

Oficinas: Beato Diego de Cádiz, n.º 6 Talleres, en la misma casa.

# LA INFORMACION

PARA LOS OBREROS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

SUSCRIPCION

En Cádiz, al mes, Ptas. 1'50 Provincias, trimestre « 5'00 Número del día 10 céntimos: Anuncios á precios módicos, con extensa circulación, por insertarse en las ediciones que en gran número se reparten gratis.

## Una lágrima, para llenar un tonel

Una antigua leyenda pagana cuenta lo que sigue:

«Un hombre lleno de crímenes, atrajo sobre sí la cólera del cielo; en su justicia, Dios lo condenó á vivir unido á un tonel que le era necesario llenar sin cesar, y que sin cesar se vaciaba.

Este suplicio duró muchos años, por que el orgullo había empedernido el corazón del culpable y cerrándolo al arrepentimiento.

Un día, en fin, un movimiento de pesar agitó su alma; por la primera vez se sintió conmovido; una lágrima mojó su pupila y rodó hasta el tonel.

¡No se necesitó más para llenarlo! ¡Desde ese momento no se vació más! Conmovedora alusión á la bondad de Dios verdadero.

Vosotros que lo habeis visto con indiferencia ó lo habeis ofendido, recordad la alegría que causa en el cielo la vuelta de un pecador, y no olvideis jamás que ese Dios que se ha hecho amigo vuestro, vuestro Padre, está siempre á la puerta de vuestro corazón espiando el momento en que se entreabra, para entrar y establecerse en él.

Si no teneis bastante confianza ó amor para abrirse todo entero, no se lo cerréis á lo menos; su tierna bondad se encargará del resto.

## AISLAMIENTO

En el mes de Noviembre será cerrado por los hielos el puerto de Arkhangel.

Rusia sólo podrá comunicarse con el mundo, para los efectos de la recepción de material de guerra, por medio de Vladivostock y el transiberiano.

¿Tendrá bastante? Vladivostock le sirve para recibir las municiones y las armas que fabrican y le venden japoneses y yanquis.

Se asegura—«Le Temps» lo dijo—que el Mikado había dispuesto destinar mil docientas manufacturas, con 100.000 obreros, á la ejecución de los encargos del ministro de la Guerra de Nicolás II.

Si ello es cierto, como parece, el movimiento por el transiberiano será formidable.

Vladivostock es un magnífico puerto natural.

Situado en el fondo de una inmensa bahía, muy abrigado de los vientos puede servir de punto anclaje á los más gigantescos leviantes marítimos.

Pero antes de la guerra, sus muelles sólo tenían una longitud de 1.294 metros. Los del Havre tienen cerca de 15.000.

Y no hablemos de los de Londres, Hamburgo, New-York y Amberes...

No había más aparatos en Vladivostock que una grúa flotante, de una potencia elevadora de 1.065 toneladas.

Los almacenes de comereios únicamente podían encerrar 25.000 toneladas de mercancías.

Cuando fueron rotas las hostilidades, el Gobierno ruso ordenó que se agrandara notablemente el célebre puerto, cuya importancia iba á ser centuplicada, á causa de su posición en el término de la gran línea férrea del Norte de Asia.

Calcularon en Petrogrado que al año de trabajo podrían ser descargados á un mismo tiempo, en Vlad.vostock, cuarenta buques de crecido tonelaje.

Ignoramos si sucede así. El político moscovita conde Witte, negociador de la paz de Portsmouth, dijo en

una ocasión, comentando el resultado de la guerra de la Mandchuria:

«El vencimiento no es culpa de Kuro-patkine.

Si la capacidad de transporte del transiberiano hubiera sido doble, Port-Arthur no se habría rendido ni hubiéramos perdido la campaña.»

Tenía razón. Las fuerzas mikadonales eran limitadas y las rusas casi infinitas, pero el Japón, dueño del mar, peleaba á las puertas de su casa, mientras el Imperio de los Zares debía ceñirse á una sola vía férrea, que miles de kunguses amenazaban constantemente...

Sin embargo, en los últimos meses de la lucha, la administración del transiberiano había triplicado la circulación de trenes, gracias á la construcción de estaciones suplementarias, con todos los elementos indispensables para la intensificación del tráfico.

Mas esas estaciones fueron demolidas una vez hecha paz, porque no resultaban ya necesarias.

El otoño pasado se las empeñó á construir de nuevo.

¿Están ya acabadas? No podemos saberlo.

Indudablemente, el transiberiano tiene un limite de capacidad transportadora, lo mismo que los demás ferrocarriles.

Los técnicos podrán indicarlo, ajustándose al peso de los vagones, resistencia de los rieles, etc.

Además, en algunos trayectos—sobre todo, desde Irkutsk, pasado el lago Baikal—el terreno, poco sólido, muy arenoso, no permite que los trenes sean demasiado largos.

Ya hubo, cuando el conflicto japonés, muchos descarrilamientos, originados por la excesiva carga que arrastraban las locomotoras.

El Gobierno ruso ha cerrado el transiberiano al comercio y lo ha acaparado para las necesidades militares. Ha hecho bien.

No obstante ello, sólo parcialmente le resolverá el problema planteado por la duración de la campaña.

## Por Telegrafo

Madrid 11 (varias horas)

### Política y políticos

#### Informes de Dato

El señor Dato nos dijo que había despachado con el Rey.

También despacharon los Ministros de Estado y Gracia y Justicia.

Los telegramas de Marruecos no acusan novedad.

Nos manifestó que no sabía de donde vendría la noticia de que en Marruecos había peste bubónica.

Es sensible que se acojan esas noticias alarmando al público,

—Como quieren hacer creer iban ocurridas dos mil ochocientos casos de peste sin que nadie se entere.

No sé si habrá algún caso de tifus, es lo único que puede haber.

Lo de la peste es completamente inexacto.

Hablando por teléfono con el ministro de la Guerra, me dijo que desmintiera rotundamente la noticia de la peste.

Quedóse sorprendido al leerla en los periódicos.

El ministro de la Gobernación le dijo que ese telegrama no había venido a Madrid y no sabía si había llegado por ca-



**PRIMER ANIVERSARIO**

La Misa con Su Divina Majestad de manifiesto, y Responso que se celebrarán a las nueve y media del miércoles 13 del actual, en la Iglesia de San Francisco, se aplicarán por el alma de

**LA SEÑORA**

## Doña Isabel Bohorques y Carrasco

**DE CERÓN**

Falleció el 13 de Octubre de 1914  
(O. S. G. G.)

Su viudo, hijos y demás familia, ruegan a las personas de sus relaciones y amistad, y agradecerán a todos los fieles, pidan a Dios Nuestro Señor por su eterno descanso.

El Excmo. e Illmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, tiene concedidos 50 días de indulgencias, por todo acto de piedad que se aplique por el alma de la finada.

ble, se extendió en consideraciones, con doliéndose de la publicación de estas noticias.

De la manifestación de ayer en Barcelona, se hizo con orden, probando la gran cultura del pueblo barcelonés.

Sobre las conclusiones, es bien notorio que él dijo a Prast de la Riva que en breve se abrirán las Cortes.

Consideramos que la opinión pública encuentra justificado el interregno parlamentario, impuesto por las circunstancias, pero encontramos que las peticiones de Barcelona están muy acomodadas al ejercicio de los derechos de la Constitución que nadie respeta.

Respecto a la reunión de los liberales, coinciden en lo de la apertura del Parlamento y también han dado una nota de templanza.

#### Deán

En la firma de Gracia y Justicia figura el nombramiento de Deán de la Santa Iglesia Catedral de Cádiz, don Manuel Flórez Cárdenas.

### Lotería

En el sorteo verificado hoy en Madrid, han sido agraciados con los premios mayores los números siguientes:

- Con 250.000 pesetas.
- 15.727 LA LINEA.
- Con 100.000 pesetas.
- 16.209 Barcelona.
- Con 60.000 pesetas.
- 4.673 Lérida.
- Con 6 000 pesetas.
- 16.412 Barcelona.
- 12.567 Barcelona.
- 2.744 Oviedo.
- 7.722 Lucena.
- 12.247 Bilbao.
- 9.067 Bilbao.
- 2.002 Alicante.
- 10.095 Valencia.
- 9.894 Madrid.
- 8.526 Madrid.

### La guerra europea

El general Castellnau, que ya llevaba perdidos en la guerra actual dos de sus hijos, ha sufrido un tercer golpe.

El tercero de ellos, el subteniente de artillería Hugues de Castellnau, fué he-

rido mortalmente en el transcurso de un reciente combate en Artois.

En el momento de ser llamado á la guerra, el subteniente Hugues de Castellnau había cumplido el primer año en la Escuela Politécnica.

El malogrado subteniente fué condecorado con la Legión de Honor momentos antes de morir.

—Las noticias de los Balkanes demuestran que el avance alemán al Sur de Servia se extiende desde Visegrado hasta Orsova, punto donde se unen las fronteras de Austria, Servia y Rumanía, pasando por Belgrado y Ram.

Parece evidente que los alemanes harán un intento enérgico a fin de no detenerse hasta llegar al ferrocarril de Nisch a Salónica.

—Los refugiados que han llegado a Alejandría de Siria y Palestina, dan detalles de la situación de los Santos Lugares.

Todos los conventos de Jerusalén, pertenecientes a las comunidades inglesas, francesas, rusas e italianas hallanse transformados en cuarteles.

Millares de reclutas se ejercitan en la llanura de Samaria y Monte de los Olivos, donde oficiales alemanes hallanse puestos en observación.

Un amplio campo de tiro ha sido instalado en el Gólgota.

Las tropas turcas se ejercitan allí bajo el mando de suboficiales alemanes.

## NOTICIAS VARIAS

El nuevo alcalde de Los Barrios don Francisco Domínguez, participa al señor Gobernador civil haberse posesionado de dicho cargo en el que se ofrece a dicha autoridad gubernativa.

El Sr. Gobernador civil de Toledo, remite al de esta provincia certificación de cese y liquidación de haberes del vigilante de segunda clase don Jesús Pérez Manzano, destinado a prestar servicio en Cádiz.

La Alcaldía de Setenil anuncia para su provisión la vacante de médico titular de dicha villa dotada con el haber anual de 1.500 pesetas.

Ayer mañana, a las ocho y media, por



la casera de la casa calle Orozco número 6, Juana Bohórquez, fué denunciado a la Guardia municipal que el inquilino José Vales Nievas, que habita solo en una de las habitaciones de la azotea, al cual lo habían dejado los serenos a las dos de la madrugada anterior en la cama por haberlo encontrado caído en una de las macetillas de la escalera de la casa, algo embriagado o enfermo, al ver como seguía se encontró que estaba tendido en el suelo, vestido de uniforme y cadáver al parecer.

Se personó el guardia Francisco López, comprobando lo manifestado por la casera.

Se personó el juez municipal de San Antonio, don Ramón Dolares, que ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito de Santa Rosalía.

El finado tenía 43 años, era natural de Cádiz y guarda de comercio en la plaza de Mina y calles inmediatas.

Navega para Cádiz y llegará del 17 al 18, el hermoso y rápido vapor «Ocean-na», comprado en Nueva York por la Compañía Trasatlántica.

Se le harán en la Factoría de Matagorda importantes reformas y modificaciones para adaptarlo al servicio de la empresa que lo ha adquirido.

Probablemente se le destinará a la línea de Santander a Cuba.

Terminados que sean dichos trabajos, se hará el abanderamiento y pruebas oficiales.

A dicho buque se le ha puesto el nombre de «Alfonso XIII».

El Consejo Supremo de Guerra y Marina, ha concedido a don Juan Gómez Sánchez Elices, carabinero licenciado, el haber mensual de 38'02 pesetas en concepto de retiro.

A don Antonio Domínguez Martín, guardia civil retirado, 38'02 pesetas, en igual concepto.

A don José Taboada López y don Fernando Becerra Sánchez, igual cantidad por el mismo concepto.

Según comunicación, la Guardia civil de Medina Sidonia, en el kilómetro 15 de la carretera de dicho pueblo que comunica con Chiclana fué encontrado en muy grave estado el vecino de la primera citada población Antonio Ramos Ferricón de 52 años de edad, soltero, al cual espantósele la caballería de un carro que conducía siendo despedido y arrojado por dicho vehículo.

Durante el pasado mes de Septiembre no ha ocurrido defunción alguna por enfermedad variolosa en Chiclana de la Frontera.

La Junta municipal del Censo de Chiclana de la Frontera ha elegido vocales para que actúen en los años 1916 y 1917 a los señores don Jerónimo Díaz López, don Fernando Quecuty Ponce de León, propietario y suplente respectivamente en concepto de concejales.

En Villalbuenga del Rosario también fueron elegidos vocales de la Junta municipal del Censo, los señores don Fernando García Sánchez y don Juan Barce Calle en concepto de concejales.

En Vejer de la Frontera corresponde cesar en 31 de Diciembre próximo a los concejales siguientes:

Don José Mora, don Francisco Aragón, don Francisco Gallardo, don José Romero, don José Oliva, don Antonio Crespo, don Luis Morillo, don Francisco Sánchez y don José Gutiérrez.

En Tarifa les corresponde cesar a los señores don José Sáenz, don Pedro Que-ro, don Pablo Villanueva, don Agustín Abreu, don Antonio Rodríguez, don Francisco Castro, don Andrés Pérez y don Juan-Manuel López.

En el Restaurant «La Estrella», se celebrará hoy un banquete, para conme-

memorar el aniversario del descubrimiento de América.

En la Academia de Música de San Fernando, prestó exámen de primer año de Teoría y Solfeo, la angelical si que también encantadora señorita Consuelo Corbacho y García de Paredes.

El tribunal examinador, quedó admirado de las singulares dotes artísticas y facilidad y destreza, con que ejecutó cuantos números le fueron encomendados, y por ello le otorgó la brillante calificación de sobresaliente y mención de honor.

Acepte la bella Srta. Consuelo, nuestro más cumplido parabién, como así mismo sus distinguidos señores padres.

Estuvo el domingo en Cádiz, nuestro distinguido compañero, el corresponsal de este periódico en San Fernando, don José Manuel Lora y Rancés.

Ha sido nombrada maestra auxiliar de las Escuelas públicas nacionales de esta capital, la distinguida Srta. María Conturas, hija de nuestro estimado amigo D. Emilio.

Nuestra enhorabuena.

Navegación:  
Vapores correos de la Compañía Trasatlántica.

El «C. de Eizaguirres», salió el domingo 10 de Barcelona para Cádiz.

El «Buenos Aires», salió el viernes 8 de Golombo para Singapore.

El «A. López», salió el sábado 9 de Nueva York para Cádiz.

El «Isla de Panay», salió el domingo 10 de Barcelona para Valencia.

El «M. Calvo», salió el domingo 10 de Barcelona para Málaga.

El «Infanta Isabel», salió el sábado 9 de Tenerife para Montevideo.

### Loable reforma

El ilustre presidente de la Compañía Trasatlántica Excmo. Sr. Marqués de Comillas, tenía en estudio desde hace tiempo la reglamentación del trabajo a bordo de los buques de dicha poderosa flota.

Se ha adelantado a lo que más adelante puede legislarse y ha implantado la reglamentación a bordo, armonizándola con los buques de la Compañía Trasatlántica que por servicio oficial y por tanto de itinerario fijo, tiene que diferir algo de otros buques de navegación libre y de cabotaje.

Muchos de los artículos de esa reglamentación ya estaban puestos en práctica, en los vapores de la Trasatlántica.

Como consecuencia de lo dicho se ha enviado el siguiente despacho:

«Excmo. Sr. Marqués de Comillas.—Madrid.

Reunidos representaciones obreras fonderos, marineros, camareros, cocineros y obreros dique de Cádiz y Puerto Real bajo presidencia alcalde Puerto Real Sr. Cuadrado, leyéronse reglamentaciones trabajos concedidos por la Compañía de su digna presidencia.

Gratas impresiones recibidas por personal subalterno causó entusiasmo indescriptible éxito alcanzado sin apelar a imposiciones ni violencias.

Cumple su deber comunicándolo, presidente Asociación Obrera Puerto Real».

En la reunión de referencia hubo el mayor entusiasmo y manifestaciones de gratitud al Excmo. Sr. Marqués de Comillas como digno presidente de la Trasatlántica y patricio ilustre protector constante de la clase obrera.

### En el Gobierno civil

Tercer Concurso de Higiene popular y Cultura física

En el Gobierno civil y bajo la presidencia del señor gobernador civil se reunió anoche, para su constitución, el Jurado que ha de calificar los premios.

SIMPLES  
SANOS Y  
SEGUROS

**LAS PÍLDORAS** obran casi mágicamente sobre el Hígado, los intestinos y los Riñones, limpiando el sistema de toda clase de impurezas. Esto lo hacen tan suavemente y a la vez con tanta eficacia, que las funciones son regularizadas sin ningún dolor ni desorden desagradable. Las Píldoras son inapreciables para las mujeres.

### Las PILDORAS y el UNGUENTO de HOLLOWAY dan buena salud forzosamente

**EL UNGÜENTO** tiene asombrosas facultades sanativas y cura rápida y permanentemente Heridas inveteradas, Escoriaciones molestas, Ulceras y toda clase de Erupciones de la piel. Aplicado en combinación con las Píldoras merece completa confianza su acción curativa en los casos más graves, así como en las afecciones de la Garganta y del Pecho.

PREMIADOS  
DE POLO  
A POLO

Asistieron al acto los señores: alcalde de la capital, D. Pelayo Quintero, D. Arturo Gallego, D. Miguel Ambulody, don Ramón Rivas, D. José Rivera, D. José Juliá.

D. Joaquín Navarro, D. Fernando Ceballos, D. Manuel Huelva, D. Joaquín Adsuar, D. Bartolomé Gómez Plana, don Miguel de la Peña Gálvez, D. Servando de Dios, D. José Aguinaga.

D. Joaquín Ruiz López, D. Octavio Ramos Boix, D. José de Casaux, don Francisco Corrales, D. Juan A. Santander, D. José de la Cuesta, D. Luis Bascañana, D. Buenaventura L. Vidal, don Julio Moro.

Abierta la sesión el señor Gómez Plana dió las gracias a los señores del Jurado por el concurso que prestan en tan laudable obra.

A continuación se procedió a la constitución de las Comisiones del Jurado que ha de calificar los premios.

Primera sección: primero y segundo premio.—Presidente, don Bartolomé Gómez Plana; vocales, don José Gaona, don Juan Calvo, don José de la Cuesta y don Octavio Ramos Boix.

Segunda sección: tercero, cuarto y quinto premio.—Presidente, don Miguel Ambulody.

Vocales don Juan Manuel Pineda, don Francisco de la Rosa, don Eduardo Ruiz López, don Enrique Calvo y don Juan A. Santander.

Tercera sección.—Premios sexto, séptimo y noveno.

Presidente, don Manuel López González.

Vocales, el señor Director de la Escuela Normal, señora Directora de la Escuela Normal, don Valentín de la Varga, don José Aguinaga, don Octavio Ramos Boix y señor Inspector del primera Enseñanza don Ruperto Escobar.

Cuarta sección.—Premio doce.

Presidente, don Arturo Gallego.  
Vocales, don Lucio Bascañana, don José de la Cuesta, don Octavio Ramos Boix.

Quinta sección.—Premios diez y seis, diez y siete y diez y ocho.

Presidente, señor alcalde de la capital.

Vocales, don Enrique Martínez, don Celestino Párraga, don Julio Moro, don Servando A. de Dios, don Pelayo Quintero, don Joaquín Adsuar, don Bartolomé Gómez Plana y don Juan A. Santander.

Sexta sección.—Premios diez y nueve, veinte y veinti y uno.

Presidente, don Ramón Rivas.

Vocales, señor Director del Hospital Militar, don Juan Reins, don José Hohn, don Valentín de la Varga, señor Inspector de primera Enseñanza, don Antonio Ballesteros y don Joaquín Navarro.

Septima sección.—Premios veinte y dos y veinte y tres.

Presidente: D. Miguel de la Peña.  
Vocales: D. Bartolomé Gómez Plana,

don José de la Cuesta, don José Aguinaga, señor Presidente del Colegio de practicantes, señor Presidente de la Dependencia general y don Joaquín Adsuar.

Constituidas las Comisiones, el señor Gómez Plana reiteró las gracias a todos los presentes por su concurso y también al Excmo. Ayuntamiento y Excmo. Diputación Provincial por los premios otorgados y apoyo que prestan a la idea.

También el señor Gobernador civil (a requerimientos del señor Gómez Plana, propuso se consignara un voto de gracias a la Prensa por la labor meritoria que está realizando en pró de la idea que persigue la Unión Médica Gaditana.

Se acuerda consignar dicho voto de gracias con lo que se dió por terminada la sesión.

Píldoras y Unguentos de Holloway.—Resfriados, toses, difteria, bronquitis. Estos remedios son infalibles para las enfermedades pectorales, las cuales descuidadas concluyen frecuentemente por convertirse en asma crónica ó en consunción. El Unguento Holloway bien frotado en el pecho ó la espalda se introduce por los poros del cutis, es llevado directamente a los pulmones y una vez allí repele todas las impurezas. Toda la sangre del cuerpo pasa constantemente por los pulmones, circunstancia que explica la razón de que dicho medicamento cuando una vez ha llegado al órgano en cuestión, neutraliza ó expelle del sistema, pronta, completa y permanentemente toda partícula morbosa. Estas purificaciones verificadas eficazmente por el Unguento y las Píldoras de Holloway y la sangre que ellas limpian, circulando por todas las partes del cuerpo hacen que se comuniquen a éstas últimas las influencias benéficas de las mencionadas medicinas.

### NOTAS MARÍTIMAS

Buques entrados y despachados ayer en nuestro puerto:

**Entrados**

Vapor correo español «Canalejas», de Larache.

Vapor correo español «R. Victoria», de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

Vapor inglés «Península», de Málaga.

Vapor inglés «Endymion», de Oporto.

**Despachados**

Vapor español «Leonora», para Málaga.

Balandra española «Juanita», para Ayamonte.

Vapor correo español «C. López y López», para Manila.

Vapor correo español «Hespérides», para Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

Vapor correo español «Conde Wifredo», para Habana y escalas.

Trenes Cádiz, San Fernando

Salidas de Cádiz	9'25	15	20'05
De 2.ª Aguada	9'30	15'05	20'10
De San Fernando	11'15	17'00	